

Archivado: Jueves 6 de agosto de 2026 6:19:37 PM
De: [Sarah Phillips](#)
Enviado: Viernes 31 de julio de 2026 20:29:39
Para: [Baitong Chen](#)
Cc: [Matt Breuer](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna
Adjuntos: [image.png](#); [image.png](#);

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente no peligrosos, asociada al Grupo C, tanque número D9 y D10, manifiesto número RAD-209834, de la válvula de ventilación del camión cisterna en la estación de pesaje de salida.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. La fuga se descubrió el 29 de julio de 2026 aproximadamente a la 1:20 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C, tanques número D9 y D10, número de manifiesto RAD-209834, de la válvula de ventilación de un camión cisterna en la estación de pesaje de salida. Ningún líquido de la fuga ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Paul Ramos.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se aplicó absorbente a la zona afectada rápidamente. Además se colocó una bandeja de contención con una capa de absorbente debajo de la válvula de descarga del camión cisterna. Después se abrió la válvula para drenar el líquido residual de la línea.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de una junta que estaba comprometida asociada a la válvula de ventilación del camión cisterna. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 2 galones de lixiviados característicamente no peligrosos de la válvula de ventilación de un camión cisterna.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó el absorbente sucio y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición y se limpió correctamente la bandeja de contención. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 20 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- El contratista externo va a cambiar la junta comprometida asociada a la válvula de ventilación del camión cisterna.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Sarah Phillips

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

Waste Connections

